| 1. DATOS DEL CONTRATO | | | |
|---|---|---|---|
| **Contratista:** | **RUSSELL LEONARDO MORENO ALARCON** | | |
| **Objeto:** | Brindar los apoyos comunicativos que requieran estudiantes con discapacidad auditiva y docentes sordos, a través de la interpretación en Lengua de Señas Colombiana – LSC en el ámbito escolar, al igual que en los demás espacios solicitados por la Entidad, en el marco de la Educación Inclusiva. | | |
| **Valor del Contrato:** | VENTITRES MILLONES DOSCIENTOS CUARENTA Y SIETE MIL CINCUENTA Y SIETE PESOS M/CTE. ($23,247,057). | | |
| **Forma de Pago:** | A.) Un primer pago proporcional sobre la base de **DOS MILLONES CUATROCIENTOS TREINTA MIL SEIS PESOS M/CTE ($2.430.006)**, por los días ejecutados desde la suscripción del acta de inicio del contrato hasta el último día del respectivo mes, si a ello hubiere lugar. B.) Pagos mensuales iguales por el valor de **DOS MILLONES CUATROCIENTOS TREINTA MIL SEIS PESOS M/CTE ($2.430.006)** C.) Un pago final proporcional sobre la base de Pagos mensuales iguales por el valor de **DOS MILLONES CUATROCIENTOS TREINTA MIL SEIS PESOS M/CTE ($2.430.006)** por los días ejecutados durante el último mes del contrato, si a ello hubiere lugar, previa presentación del Informe de Obligaciones y certificación del supervisor, el comprobante de pago de los aportes al Sistema General de Seguridad Social y Riesgos Laborales en el porcentaje establecido en el marco normativo vigente, presentación del formato exigido por la Dirección Financiera debidamente diligenciado y la factura o documento equivalente, cuando aplique. | | |
| **Plazo:** | El plazo del contrato será de 9 meses y 17 días, contados a partir del acta de inicio, previo cumplimiento de los requisitos de perfeccionamiento y ejecución, sin superar el tiempo de la vigencia fiscal. | | |
| **Modificaciones:** | **Suspensión No. 1:** De fecha 16 de junio al 05 de julio de 2020, en virtud Receso Escolar, de conformidad con lo establecido en el artículo quinto de la Resolución N* 2841 de 28 de octubre de 2019 "Por medio de la cual se establece el Calendario Académico para el año 2020 en los establecimientos educativos oficiales de educación preescolar, básica y media y jardines infantiles en convenio SDIS - SED de Bogotá D.C | | |
| **Fecha de Inicio:** | 04/02//2020 | **Fecha de Terminación:** | 10/12/2020 |
| **Dependencia:** | **Dirección de Inclusión e Integración de Poblaciones** | | |
| **Supervisor - Cargo:** | **Virginia Torres Montoya – Directora de Inclusión e Integración de Poblaciones** | | |

| 2. EJECUCIÓN DE ACTIVIDADES FRENTE A LAS OBLIGACIONES DURANTE EL PERÍODO REPORTADO | | |
|---|---|---|
| Obligación Contractual | Actividades realizadas | Evidencia Verificable |
| 1. Prestar servicios de interpretación del castellano oral a lengua de señas colombiana y viceversa, a los estudiantes, docentes, acudientes sordos y demás agentes (oyentes) en diferentes situaciones comunicativas del contexto educativo y en las actividades que la Secretaría de Educación del Distrito le indique, sin restricción de etnias, nacionalidad, religión, | 1.1 Del 01-06-2020 al 15-06-2020 se brindó el servicio de interpretación para el área de tecnología e informática:<br><br>Se prestó el servicio de interpretación a través de videos enviados por WhatsApp acompañando a la docente Matilde Helena Vargas. | 1.1.1 Formato obligación N.1 |

| 2. EJECUCIÓN DE ACTIVIDADES FRENTE A LAS OBLIGACIONES DURANTE EL PERÍODO REPORTADO | | |
|---|---|---|
| Obligación Contractual | Actividades realizadas | Evidencia Verificable |
| orientación sexual, género, ideología política, origen, etc. | Se prestó el servicio de interpretación para retroalimentaciones a los estudiantes sordos de los ciclos, 3, 5 y 6.<br><br>Se prestó el servicio de interpretación en la en la guía 3 y 4 del área de matemática financieras para ciclo 3 | |
| 2. Preparar y organizar el servicio de interpretación en articulación con los diferentes agentes que participan en el contexto educativo, planificando de manera diaria y semanal, las actividades, clases y tiempos disponibles del servicio y posibilitar la evaluación de su interpretación a través de visitas periódicas efectuadas por la Secretaría de Educación del Distrito. | 2.1 En cumplimiento, desde el día 01-06-2020 al 15-06-2020, se preparó y organizó el material para el área de informática y el área de Matemática financiera. Dicha preparación incluye la búsqueda de vocabulario requerido, lectura de guías entregadas por el docente titular de cada área, y la interpretación en clase y/o a través de contenidos visuales para explicación de contenidos y retroalimentaciones. | 2.1.1 Formato Obligación N.2 |
| 3. Reportar mensualmente el número de personas de la comunidad educativa que recibe el apoyo del servicio de interpretación. | 3.1 Durante el periodo comprendido entre el 01-06-2020 al 15-06-2020 se cumple con el servicio de interpretación a los estudiantes sordos de la I.E.D y junto con la Docente de Apoyo de la Institución, se realiza la recolección de datos de los estudiantes a fin de construir la caracterización y actualizarla mes a mes. | 3.1.1 Formato de caracterización de los estudiantes. |
| 4.Asistir a las Instituciones Educativas Distritales en las que se requiera su servicio y cumplir con el código de ética del intérprete, en lo que corresponde a vestimenta, actitud, reserva de la información, legitimidad de la información y eficiencia del servicio. | 4.1 Se prestó el servicio de interpretación como se describe en el formato de cronograma de contingencia, atendiendo la reserva de la información y velando por la calidad del servicio de interpretación. | 4.1.1 Formato cronograma de contingencia. |
| 5. Contribuir en el cumplimiento del marco normativo relacionado con la educación de los estudiantes sordos, a través del servicio de interpretación que se requiera, de conformidad con lo planeado y desarrollado en las instituciones educativas. | 5.1 En cumplimiento de la presente obligación, durante el periodo 01-06-2020 al 15-06-2020, se desarrolló reunión del equipo de intérpretes de la jornada a fin de determinar acciones a desarrollar atendiendo al plan de contingencia, según circular No. 003 de la secretaría de Educación del Distrito | 5.1.1 Acta reunión equipo |

| 2. EJECUCIÓN DE ACTIVIDADES FRENTE A LAS OBLIGACIONES DURANTE EL PERÍODO REPORTADO | | |
|---|---|---|
| Obligación Contractual | Actividades realizadas | Evidencia Verificable |
| 6. Participar activamente en las reuniones y jornadas de cualificación a las que sea convocado por la Secretaría de Educación del Distrito. | 6.1 Se realizó reunión con representantes de nivel central, para tratar temas como: Objeto contractual, suspensión de contrato por receso escolar, y retroalimentación al equipo de intérpretes y una reunión más con el fin de dar seguimiento y explicación del desarrollo de informe mensual y evidencias del objeto contractual. | 6.1.1 No aplica para el mes de junio. |
| 7. Informar con antelación, las situaciones particulares que impidan el cumplimiento del objeto, presentando los respectivos soportes, a fin que se realicen las gestiones administrativas necesarias para garantizar el servicio. | 7.1 No aplica para el periodo 01-06-2020 al 15-06-2020, ya que no se han presentado situaciones que impidan el cumplimiento del objeto. | 7.1.1 No aplica para el mes de junio. |
| 8. Elaborar y entregar los informes mensuales de gestión contractual, documentos soportes y el informe final. | 8.1 Se realiza informe mensual de ejecución de las fechas 01-06-2020 al 15-06-2020con la evidencia requerida. Se realiza envío digital el día 01-07-2020 en espera de las correcciones requeridas. | 8.1.1 informe de actividades junio Russell moreno<br><br>8.1.2 Planilla de aportes al sistema de seguridad social |

| 3. RELACIÓN DEL PAGO DE APORTES AL SISTEMA DE SEGURIDAD SOCIAL INTEGRAL | | | | |
|---|---|---|---|---|
| **ITEM** | **PERÍODO PAGO** (mm/aaaa) | **FECHA DE PAGO** (dd/mm/aaaa) | **VALOR APORTADO** (Sobre el 40% del ingreso mensual) no debe ser inferior a un SMLV | **ENTIDAD** |
| **SALUD** | **05/2020** | **11/06/2020** | **$ 109.800** | **FAMISANAR** |
| **PENSIÓN** | **05/2020** | **11/06/2020** | **$ 26.400** | **PROTECCION** |
| **ARL** | **05/2020** | **11/06/2020** | **$ 4.600** | **SURA** |

| 4. ESTADO RADICACIÓN DE LA CORRESPONDENCIA |
|---|
| NO APLICA |
| **5. INGRESO A ALMACEN** |
| NO APLICA |
| **6. DECLARACIÓN ESPECIAL** |
| El contratista declara que toda la información relacionada en el presente informe, corresponde fidedignamente a todas las actividades ejecutadas dentro del respectivo periodo, así como los pagos efectuados en el marco del Sistema General de Seguridad Social Integral – SGSSI. Esta declaración se realiza bajo la responsabilidad del contratista.<br><br>La supervisión verificó el cumplimiento de las actividades a cargo del contratista, en virtud de lo cual se establece la procedencia de la autorización del pago/ desembolso **No. 05**, el cual corresponde a **$ 1.215.003 m/cte**. A la fecha el porcentaje de ejecución es **46%** |

Fecha de elaboración**:01/07/2020.**